efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	**3**
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	**131**
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	**09-16**

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3- ●	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

I

MODELLI: Decespugliatori DS 240 S - DS 2400 S - DS 240 T - DS 2400 T - DS 2400 D

OGGETTO: Gruppo antivibrante

DESCRIZIONE: Al fine di garantire una maggior affidabilità del sistema antivibrante sono stati modificati i vari componenti

INTERCAMBIABILITÁ: Si, gruppo completo

DISPONIBILITÀ RICAMBI: Tutti i particolari premodifica continuano ad essere disponibili a ricambi ad eccezione del convogliatore che verrà fornito ad esaurimento

DECORRENZA: *(DS 240 S/T)* 29/08/2016, matr. 9196350001; *(DS 2400 S/T)* 29/08/2016, matr. 9216358082; *(DS 2400 D)* 17/10/2016, matr. 9336420001

GB

MODELS: DS 240 S - DS 2400 S - DS 240 T - DS 2400 T - DS 2400 D brushcutter

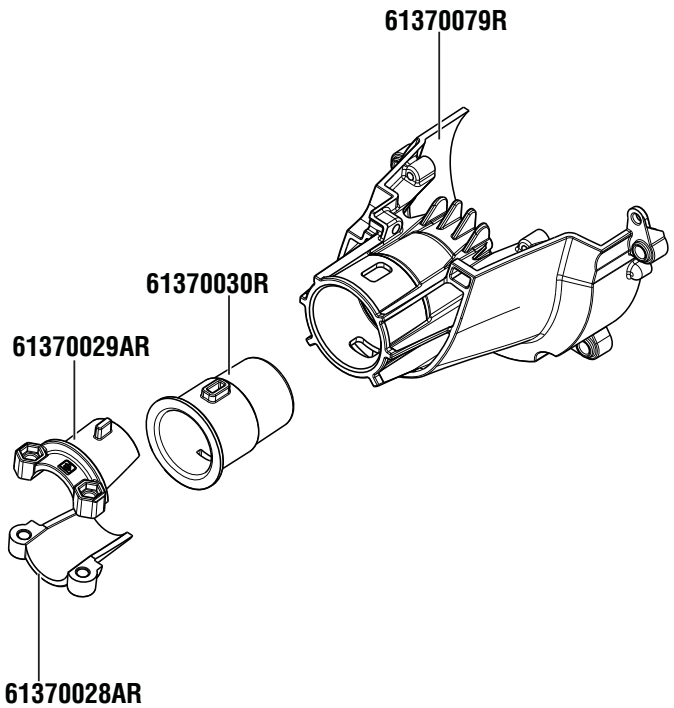
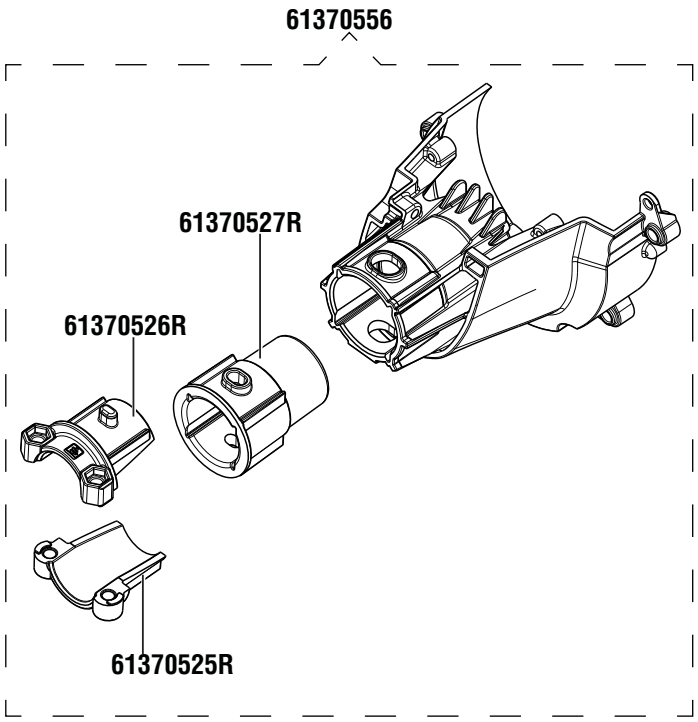
SUBJECT: Shock absorber assy

DESCRIPTION: In order to grant an better reliability of the shock absorber system, the components has been modified

INTERCHANGEABILITY: Yes complete assy

PARTS AVAILABILITY: All premodified parts will remain available except for the starter case that is supplied until final depletion of the stock

CUT-IN DATE: *(DS 240 S/T)* 29/08/2016, SN 9196350001; *(DS 2400 S/T)* 29/08/2016, SN 9216358082; *(DS 2400 D)* 17/10/2016, SN 9336420001

PREMODIFICA - OLD ASSY	POSTMODIFICA - NEW ASSY
	

efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	**3**
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	**131**
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	**09-16**

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3- ●	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

D

MODELLE: DS 240 S - DS 2400 S - DS 240 T - DS 2400 T - DS 2400 D Freischneider

BETREFF: Vibrationsdämpfer

BESCHREIBUNG: Verbesserung der Haltbarkeit der Vibrationsdämpfung

AUSTAUSCHBARKEIT: Ja, als komplette einheit

VERFÜGBARKEIT DER ERSATZTEILE: Alle Teile stehen bis zur Lagerbereinigung zur Verfügung

BEGINN: *(DS 240 S/T)* 29/08/2016, SN 9196350001; *(DS 2400 S/T)* 29/08/2016, SN 9216358082; *(DS 2400 D)* 17/10/2016, SN 9336420001

GB

MODELS: DS 240 S - DS 2400 S - DS 240 T - DS 2400 T - DS 2400 D brushcutter

SUBJECT: Shock absorber assy

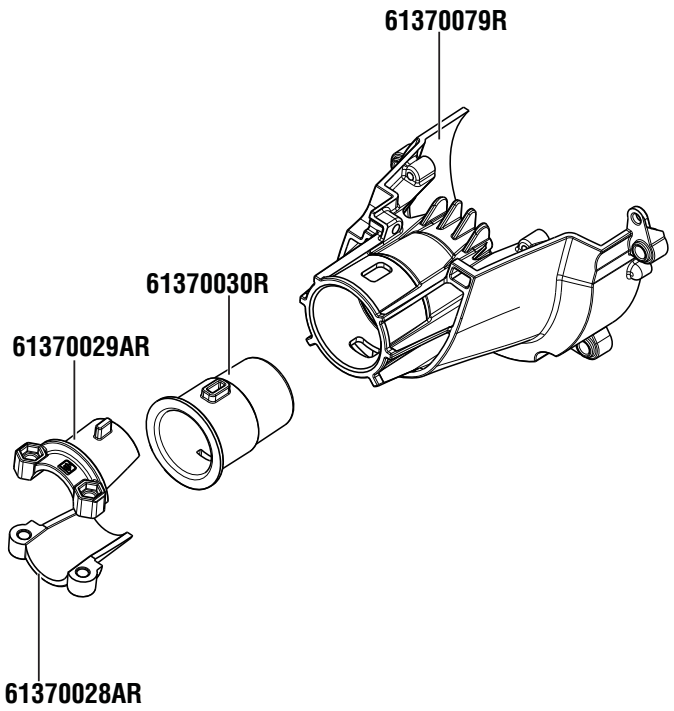
DESCRIPTION: In order to grant an better reliability of the shock absorber system, the components has been modified

INTERCHANGEABILITY: Yes complete assy

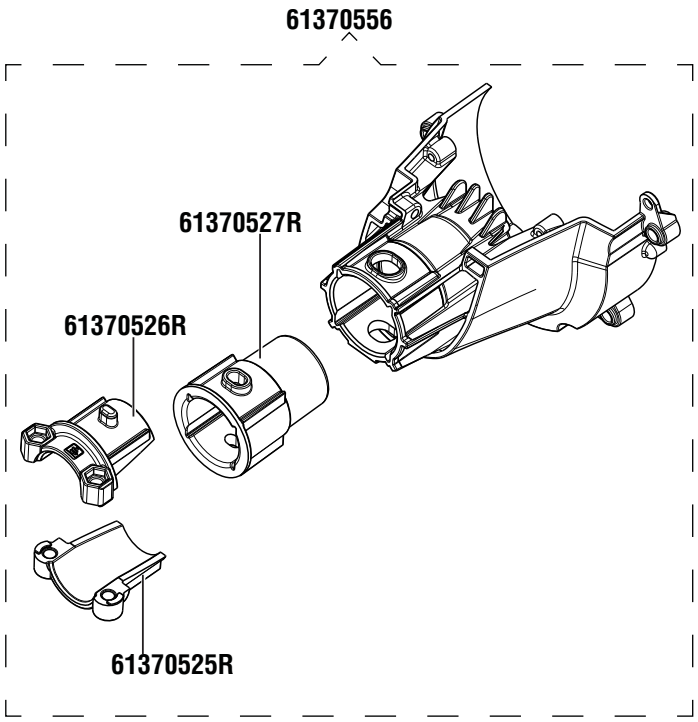
PARTS AVAILABILITY: All premodified parts will remain available except for the starter case that is supplied until final depletion of the stock

CUT-IN DATE: *(DS 240 S/T)* 29/08/2016, SN 9196350001; *(DS 2400 S/T)* 29/08/2016, SN 9216358082; *(DS 2400 D)* 17/10/2016, SN 9336420001

PREMODIFICA - OLD ASSY



POSTMODIFICA - NEW ASSY



efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	**3**
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	**131**
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	**09-16**

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3- ●	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

E

MODELOS: Desbrozadoras DS 240 S - DS 2400 S - DS 240 T - DS 2400 T - DS 2400 D

ASUNTO: Grupo antivibracion

DESCRIPCIÓN: Mejorado el sistema antivibracion, en varios de sus componentes

INTERCAMBIABILIDAD: Si grupo completo

DISPONIBILIDAD RECAMBIO: Todas las piezas modificadas seguirán estando disponibles, menos el cárter que será obsoleto

VALIDEZ: *(DS 240 S/T)* 29/08/2016, SN 9196350001; *(DS 2400 S/T)* 29/08/2016, SN 9216358082; *(DS 2400 D)* 17/10/2016, SN 9336420001

GB

MODELS: DS 240 S - DS 2400 S - DS 240 T - DS 2400 T - DS 2400 D brushcutter

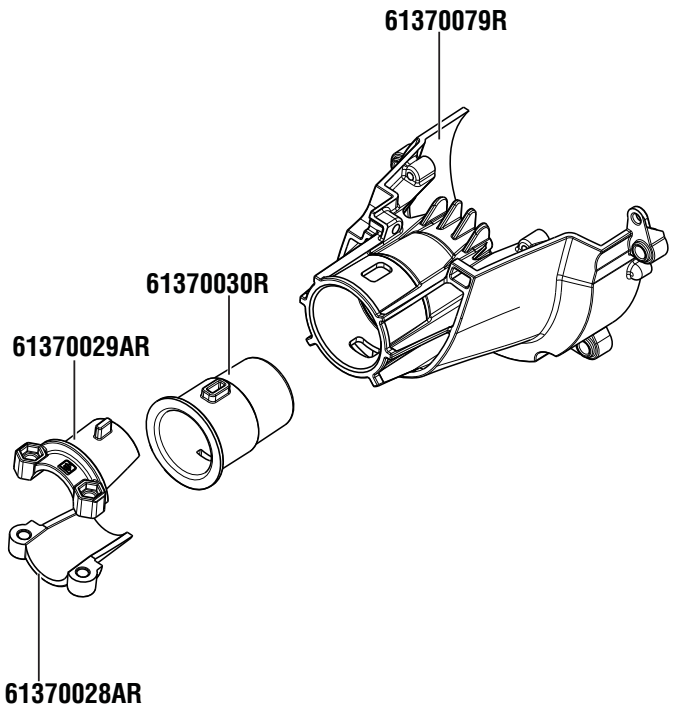
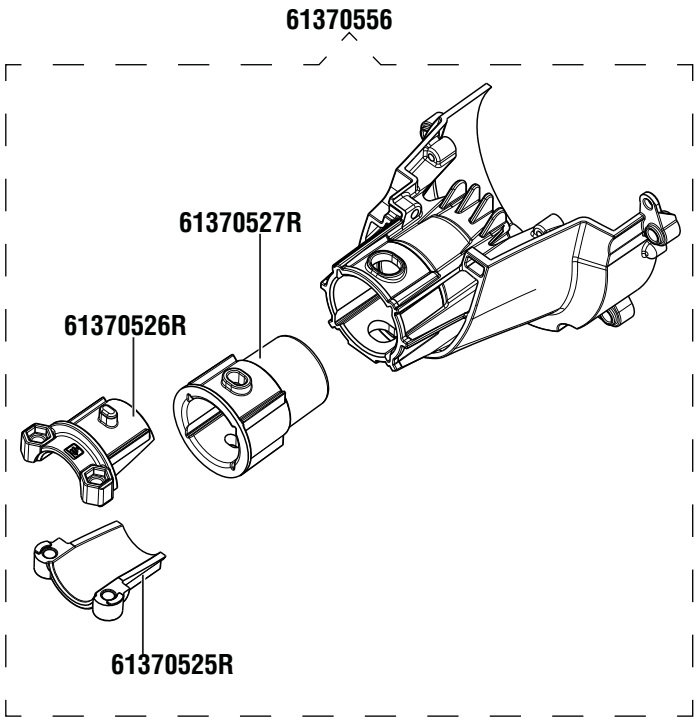
SUBJECT: Shock absorber assy

DESCRIPTION: In order to grant an better reliability of the shock absorber system, the components has been modified

INTERCHANGEABILITY: Yes complete assy

PARTS AVAILABILITY: All premodified parts will remain available except for the starter case that is supplied until final depletion of the stock

CUT-IN DATE: *(DS 240 S/T)* 29/08/2016, SN 9196350001; *(DS 2400 S/T)* 29/08/2016, SN 9216358082; *(DS 2400 D)* 17/10/2016, SN 9336420001

PREMODIFICA - OLD ASSY	POSTMODIFICA - NEW ASSY
	

efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	**3**
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	**131**
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	**09-16**

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3- ●	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

F

MODÈLES: Débroussailleuses DS 240 S - DS 2400 S - DS 240 T - DS 2400 T - DS 2400 D

OBJET: Ensemble anti-vibrations

DESCRIPTION: A la fin d'assurer une plus grande fiabilité du système anti-vibrations les différents composant ont été modifiés

INTERCHANGEABLE: Oui, ensemble complet

DISPONIBILITÉ PIÈCES DÉTACHÉES: Tous les pièces avant modification seront encore disponibles, sauf le convoyeur qui sera fourni jusqu'à épuisement

A PARTIR DE: *(DS 240 S/T)* 29/08/2016, SN 9196350001; *(DS 2400 S/T)* 29/08/2016, SN 9216358082; *(DS 2400 D)* 17/10/2016, SN 9336420001

GB

MODELS: DS 240 S - DS 2400 S - DS 240 T - DS 2400 T - DS 2400 D brushcutter

SUBJECT: Shock absorber assy

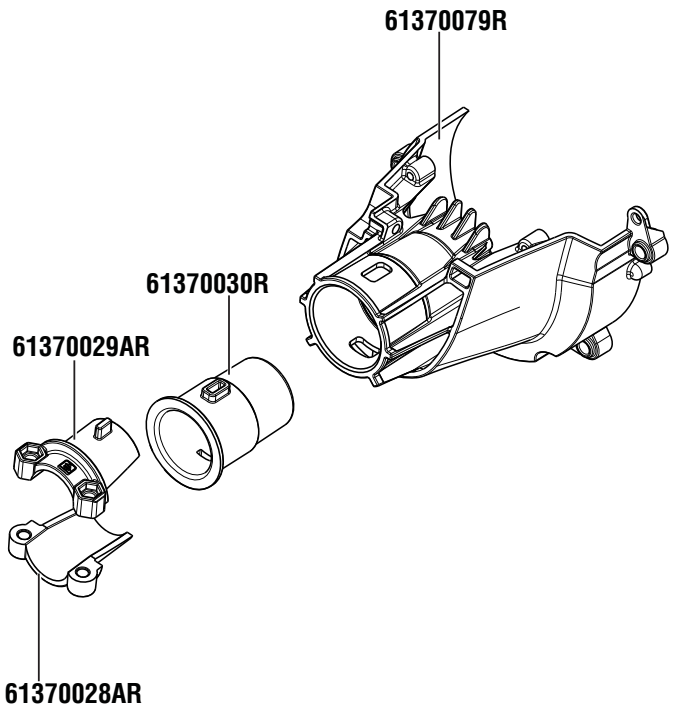
DESCRIPTION: In order to grant an better reliability of the shock absorber system, the components has been modified

INTERCHANGEABILITY: Yes complete assy

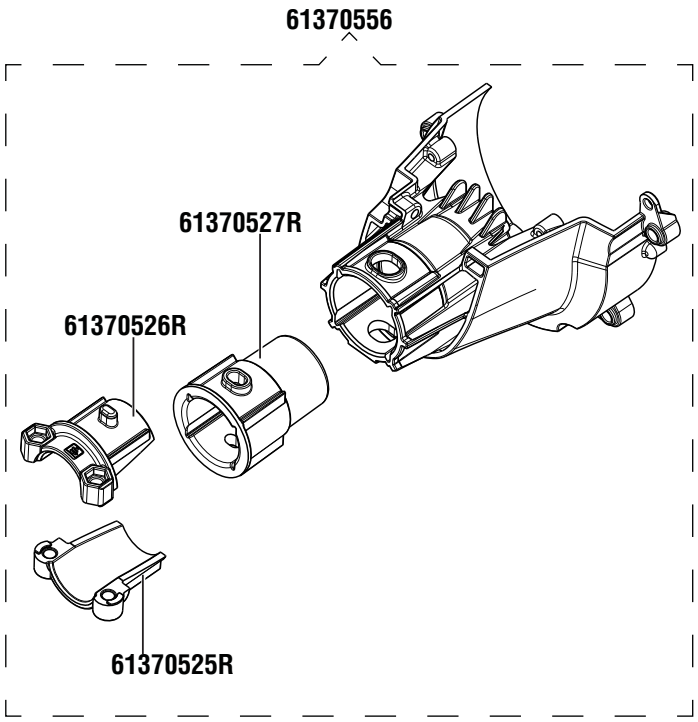
PARTS AVAILABILITY: All premodified parts will remain available except for the starter case that is supplied until final depletion of the stock

CUT-IN DATE: *(DS 240 S/T)* 29/08/2016, SN 9196350001; *(DS 2400 S/T)* 29/08/2016, SN 9216358082; *(DS 2400 D)* 17/10/2016, SN 9336420001

PREMODIFICA - OLD ASSY



POSTMODIFICA - NEW ASSY



efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	**3**
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	**131**
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	**09-16**

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3- ●	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

PL

MODELE: Kosy DS 240 S - DS 2400 S - DS 240T - DS 2400 T - DS 2400 D

TEMAT: Zespół amortyzatora

OPIS: W celu zwiększenia wytrzymałości układu tłumienia drgań zmodyfikowano elementy składowe zespołu amortyzatora

WSPÓŁWYMIENNOŚĆ: Tylko kompletnego zestawu

DOSTEPNOŚĆ CZĘŚCI ZAMIENNYCH: Wszystkie części z przed modyfikacji będą nadal dostępne z wyjątkiem obudowy rozrusznika, która będzie dostępna do wyczerpania zapasu magazynowego

DATA WPROWADZENIA ZMIAN: *(DS 240 S/T)* 29/08/2016, SN 9196350001; *(DS 2400 S/T)* 29/08/2016, SN 9216358082; *(DS 2400 D)* 17/10/2016, SN 9336420001

GB

MODELS: DS 240 S - DS 2400 S - DS 240 T - DS 2400 T - DS 2400 D brushcutter

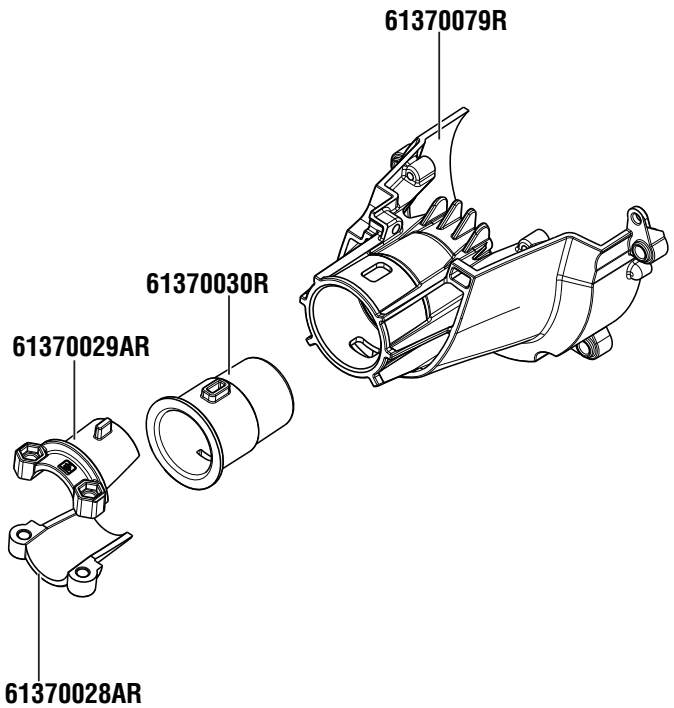
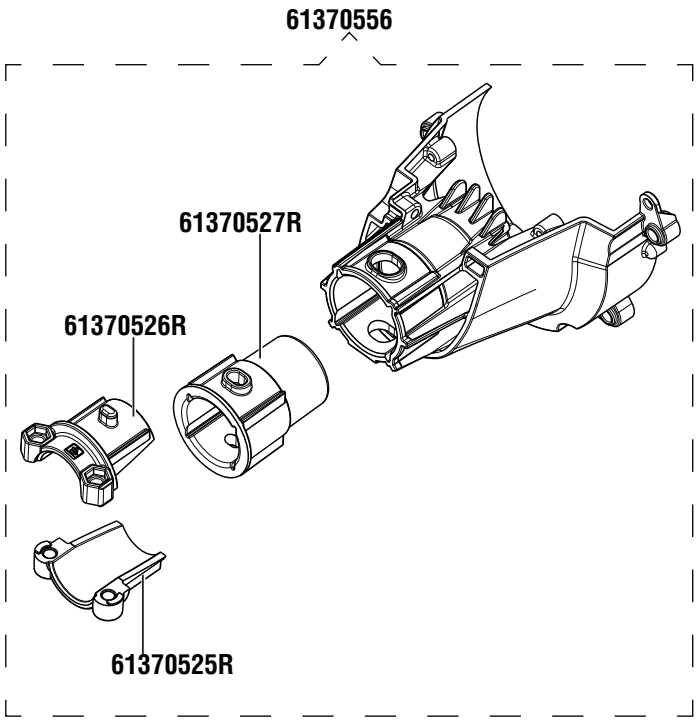
SUBJECT: Shock absorber assy

DESCRIPTION: In order to grant an better reliability of the shock absorber system, the components has been modified

INTERCHANGEABILITY: Yes complete assy

PARTS AVAILABILITY: All premodified parts will remain available except for the starter case that is supplied until final depletion of the stock

CUT-IN DATE: *(DS 240 S/T)* 29/08/2016, SN 9196350001; *(DS 2400 S/T)* 29/08/2016, SN 9216358082; *(DS 2400 D)* 17/10/2016, SN 9336420001

PREMODIFICA - OLD ASSY	POSTMODIFICA - NEW ASSY
	

efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	**3**
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	**131**
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	**09-16**

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3- ●	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

RUS

МОДЕЛИ: Кусторезы DS 240 S - DS 2400 S - DS 240T - DS 2400 T - DS 2400 D

ПРЕДМЕТ: Антивибрационная группа

ОПИСАНИЕ: компоненты были изменены для того, чтобы увеличить надежность системы амортизаторов

ВЗАИМОЗАМЕНЯЕМОСТЬ: да, полная группа

НАЛИЧИЕ ЗАПЧАСТЕЙ: Все предварительно модифицированные части будут оставаться доступными, за исключением корпуса стартера, который подается до окончательного истощения запасов

ДАТА: *(DS 240 S/T)* 29/08/2016, SN 9196350001; *(DS 2400 S/T)* 29/08/2016, SN 9216358082; *(DS 2400 D)* 17/10/2016, SN 9336420001

GB

MODELS: DS 240 S - DS 2400 S - DS 240 T - DS 2400 T - DS 2400 D brushcutter

SUBJECT: Shock absorber assy

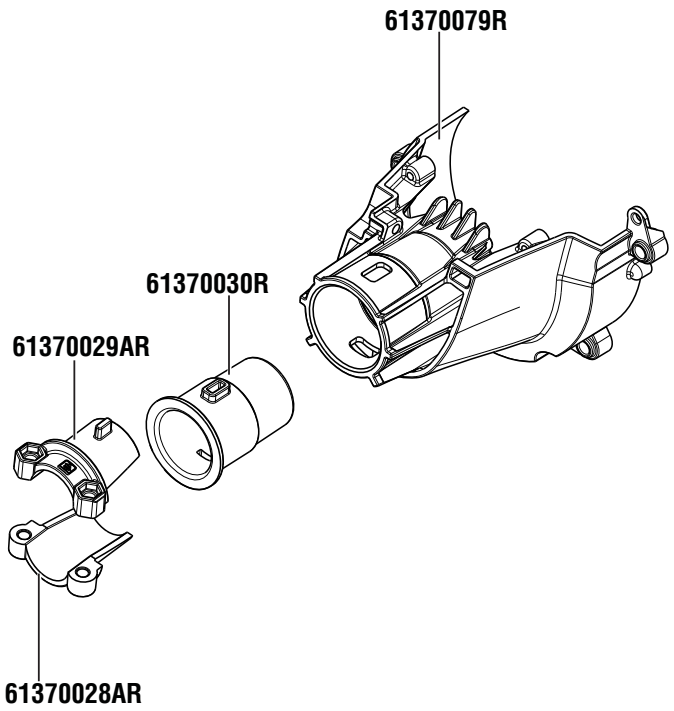
DESCRIPTION: In order to grant an better reliability of the shock absorber system, the components has been modified

INTERCHANGEABILITY: Yes complete assy

PARTS AVAILABILITY: All premodified parts will remain available except for the starter case that is supplied until final depletion of the stock

CUT-IN DATE: *(DS 240 S/T)* 29/08/2016, SN 9196350001; *(DS 2400 S/T)* 29/08/2016, SN 9216358082; *(DS 2400 D)* 17/10/2016, SN 9336420001

PREMODIFICA - OLD ASSY



POSTMODIFICA - NEW ASSY

